JOURNAL DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

VENDREDI LE 7 Février 1812.

INTERIEUR.

Tous ceux qui voudraient faire insérer quelques pièces ou annonces dans le plus prochain numéro, soit de la feuille politique du département de la Frise, soit dans celle des annonces de ce département, sont invités d'en faire l'envoi au bureau desdites feuilles la veille avant midi: faute de quoi, ces pièces ou annonces ne pourront être insérés que dans le numéro suivant.

LEEUWARDE, le 3 Février.

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR PREFET DU DEPARTEMENT DE LA FRISE;

Vu la lettre de M. le conseiller - d'état, directeur-général des revues et de la conscription militaire, relative l'appel des jeunes gens de la classe de 1810, qui fixe le jour auquel le conseil de recrutement ouvrira ses séances, et que le premier détachement de conscrits doit être en marche le 25 février prochain;

Vu la lettre de M le directeur-général susdit, qui annonce au préfet que S. M. a fixé le contingent dudit département pour la classe de 1810 à *trois-cent-quatre-vingt-seize;*

Vu l'article 1 de l'instruction-générale pour la conscription, qui détermine le mode suivant lequel la répartition du contingent entre les arrondissemens et les cantons doit avoir lieu;

Considérant que la disposition de l'article susdit: „ que la répartition doit se faire, entr'autres, avec observation du nombre des canonniers garde-côtes en activité de service," ne fait aucun changement dans la répartition pour ce département, parce que le nombre de canonniers gardes-côtes à fournir par le département a été réparti dans le tems entre les différentes communes, sans distinction, vu leur proximité de la côte, à raison de la population;

Arrête:

Art. 1. Les trois-cent-quatre-vingt seize conscrits formant le contingent du département de la Frise, seront fournis par les trois arrondissemens, conformément au tableau suivant:

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

VRYDAG DEN 7 February 1812.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

Alle degenen, die eenige stukken of advertentien in het eerst uitkomend nommer, het zy van het staatkundig dagblad van het departement van Vriesland, het zy in het annonce blad van gemeld departement, zouden willen doen plaatsen, worden verzocht, dezelve des morgens van den vorigen dag, voor twaalf uren, aan het bureau van gemelde bladen te zenden; by gebreke hiervan kunnen die stukken niet, dan in een volgend nommer, worden geplaatst.

LEEUWARDEN, den 3 February.

DE RYKSBARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND;

Gezien hebbende de missive van den heere staatsraad, directeur - generaal der revuen en der militaire conscriptie, betrekkelyk de oproeping der jonge lieden van de klasse van 1810, waarby is bepaald de dag, waarop de raad van recrutering deszelfs zittingen moet openen, en, dat het eerste detachement opgeschrevenen moet vertrekken den 25 february aanstaande;

Gezien de missive van gemelden heer directeur-generaal, waarby den prefekt wordt aangekondigd, dat Zyne Majesteit het contingent van dit departement, voor de klasse van 1810, bepaald heeft op *drie-honderd-zes-en-negentig;*

Gezien art. 1 der algemeene instructie op de conscriptie, waarby bepaald wordt, naar welken regel de omslag van het contingent over de arrondissementen en kantons moet geschieden;

Overwegende, dat de by voorschreven artikel gemaakte bepaling: „dat de repartitie onder anderen moet geschieden met in achtneming van het getal der werkelyk in dienst zynde kanonniers-kustbewaarders," geen onderscheid maakt in de repartitie voor dit departement, dewyl het door het departement te leveren aantal kanonniers-kustbewaarders, in der tyd over alle de onderscheiden gemeenten, zonder onderscheid, uithoofde van derzelver nabyheid aan de kust, in evenredigheid der populatie is omgeslagen;

Besluit:

Art. 1. De drie-honderd-zes-en-negentig opgeschrevenen, uitmakende het contingent van het departement Vriesland, zullen worden geleverd, door de drie arrondissementen, overeenkomstig het hierna volgend tableau:

DÉSIGNATION DES ARRONDISSEMENS. / AANWYZING DER ARRONDISSEMENTEN	Population de chaque arrondissement. / Bevolking van elk arrondissement.	Conscrits de la classe présumés en activité de service, par chaque arrond, calculés sur la classe précédente. / Conscrits van de klasse, die vermoed worden in dienst te zyn voor elk arrond., berek na de voorgaa de klasse.	Déduction à faire sur la population pour les conscrits en activité. / Aftrek op de bevolking voor de in werkelyken dienst zyn de conscrits.	Jeunes gens de la classe de 1810, et faisant partie de l'inscription maritime. / Jongelieden behoorende tot de klasse van 1810, en uitmakende een gedeelte van de marime inscriptie.	Déduction à faire sur la population pour les jeunes gens appartenans à l'inscription maritime. / Aftrek op de bevolking, voor de jongelieden tot de maritime inscriptie behoorende	Total de la déduction à faire sur la population. / Geheel beloop der aftrek op de bevolking.	Population d'après laquelle le contingent sera fourni / Bevolking waar naar het contingent zal gelever worden.	Nombre de conscrits à fournir par chaque arrondissement. / Getal der conscrits, door elk arrondissement te leveren.
HEERENVEEN	35340			38	4446	4446	30894	83
LEEUWARDE	93830	17	10183	52	6084	16267	77563	208
SNEEK	45205	2	1198	41	4797	5995	39210	105

2 Messieurs les sous-préfets feront, chacun pour ce qui concerne leur arrondissement, la repartition du contingent qui leur sera assigné, entre les cantons qui forment l'arrondissement; en observant, de même qu'il a été fait par le préfet relativement la répartion entre les trois arrondissemens, que de la population générale de chaque canton, doit être déduit autant de fois 599 individus qu'il y a de jeunes gens de la classe de 1809 en activité de service, et qui sont exceptés finalement comme tels par le conseil de recrutement; ensuite autant de fois 117 individus qu'il y a de jeunes gens de la classe de 1810, dans chaque canton, qui font partie de l'inscription-maritime: un état de ces derniers, tellement qu'il a été transmis par M le commissaire pour l'inscription-maritime, est annexé au présent arrêté.

3. Selon les mêmes principes, le contingent de l'arrondissement de Leeuwarde est réparti entre les différens cantons dont il est composé, ainsi qu'il suit:

2. De heeren onder-prefekten zullen, ieder voor zoo veel deszelfs arrondissement betreft, de repartitie maken van het aan hetzelve geassigneerd contingent, over de verschillende kantons, welke het arrondissement uitmaken; daarby in het oog houdende, even gelyk zulks door den prefekt is geschied, met betrekking tot de repartitie tusschen de drie arrondissementen, dat van de generale populatie van elk kanton eerst moet worden afgetrokken zoo veel malen 599 zielen, als er jonge lieden, van de klasse van 1809, in werkelyken dienst zich bevinden, en die, als zoodanig, door den raad van recrutering finaal zyn geexcipeerd; vervolgens zoo veelmalen 117 zielen, als er jonge lieden, van de klasse van 1810 in elk kanton zich bevinden, welke een gedeelte uitmaken van de maritime-inscriptie: zynde van de laatstgemelden eene lyst by dit besluit gevoegd, zoo als die van wege den heer commissaris tot de maritime-inscriptie is gesuppediteed.

3. Het contingent van het arrondissement Leeuwarden wordt, naar dezelfde grondbeginselen, over de verschillende kantons, waaruit hetzelve bestaat, gerepartitieerd, als volgt:

DÉSIGNATION DES CANTONS. / AANWYZING DER KANTONS.	Population de chaque canton. / Bevolking van elk kanton.	Conscrits de la classe présumés en activité de service, pour chaque canton, calculés sur la classe précédente. / Conscrits van de klasse, die vermoed worden in dienst te zyn voor elk kanton, berek. naar de voorgaande klasse.	Déduction à faire sur la population pour les conscrits en activité. / Aftrek op de bevolking voor de in werkelyken dienst zynde conscrits.	Jeunes gens de la classe de 1810, et faisant partie de l'inscription maritime. / Jongelieden behoorende tot de klasse van 1810, en uitmakende een gedeelte van de maritime inscriptie.	Déduction à faire sur la population pour les jeunes gens appartenans à l'inscription maritime. / Aftrek op de bevolking voor de jonge lieden, tot de maritime inscriptie behoorende.	Total de la déduction à faire sur la population / Geheel beloop van den aftrek op de bevolking.	Population d'après laquelle le contingent sera fourni. / Bevolking, waar naar het contingent zal geleverd worden.	Nombre de conscrits à fournir par chaque canton. / Getal der conscrits, door elk kanton te leveren.
BERGUM	10333	1	599	8	936	1535	8798	24
BUITENPOST	8997			7	819	819	8178	22
DOCKUM	7872			2	234	234	7638	20
DRONRYP	7686			2	234	234	7452	19
FRANEKER	10232			2	234	234	9998	27
HALLUM	10363			1	117	117	10246	27
HOLWERT	7944			18	2106	2106	5838	15
HARLINGEN	9789			4	468	468	9321	25
LEEUWARDE No. 1.	13900	15	8985			8985	4915	13
LEEUWARDE No. 2.	7619	1	599	8	936	1535	6144	16

4. Messieurs les maires feront connaître par affiches, à leurs administrés, la répartition à laquelle le canton auquel leur commune appartient est taxé.

5. Le conseil de recrutement tiendra ses séances pour l'examen des conscrits, ou pour juger de leurs réclamations, pour chaque canton, aux jours, heures et lieux suivans :

4. De heeren maires zullen de repartitie, waarop het kanton is aangeslagen, tot hetwelk hunne gemeente behoort, door aanplakking brengen ter kennis van hunne ingezetenen.

5. De raad van recrutering zal deszelfs zittingen, voor elk der onderscheiden kantons, tot examinatie der opgeschrevenen, of ter beoordeeling van derzelver gevallen, houden op de navolgende dagen, uren en plaatsen :

CANTONS KANTONS	TEMS / TYD JOURS ET DATES. DAGEN EN DATUM.	TEMS / TYD HEURES. UREN.	LIEUX DES SÉANCES. PLAATS DER ZITTING.
LEEUWARDE No. 1.	maandag 10 february	's morgens negen uren	à la maison de ville de Leeuwarde. Op het stadshuis te Leeuwarden.
DRONRYP	maandag 10 february	's middags twaalf uren	
LEEUWARDE No. 2.	maandag 10 february	's avonds vyf uren	
FRANEKER	dingsdag 11 february	's morgens negen uren	
BUITENPOST	dingsdag 11 february	's middags twaalf uren	
HARLINGEN	dingsdag 11 february	's avonds vyf uren	
DOCKUM	woensdag 12 february	's morgens negen uren	
BERGUM	woensdag 12 february	's middags twaalf uren	
HALLUM	woensdag 12 february	's avonds vyf uren	
HOLWERT	donderdag 13 february	's morgens negen uren	
RAUWERT	vrydag 14 february	's morgens negen uren	Dans le local à désigner par M. le maire de la ville de Sneek. In het lokaal, door den heer maire van Sneek aan te wyzen.
LEMMER	vrydag 14 february	's middags twaalf uren	
HINDELOPEN	vrydag 14 february	's avonds vyf uren	
SNEEK	zaturdag 15 february	's morgens negen uren	
BOLSWARD	zaturdag 15 february	's middags twaalf uren	
OLDEBERKOOP	maandag 17 february	's morgens negen uren	Dans le local à désigner par M. le maire de Heerenveen. In het lokaal, door den heer maire van Heerenveen aan te wyzen.
AKKRUM	maandag 17 february	's middags twaalf uren	
HEERENVEEN	maandag 17 february	's avonds vyf uren	
BEETSTERZWAAG	dingsdag 18 february	's morgens negen uren	

6. Le conseil de recrutement tiendra ses séances dans l'hôtel de la préfecture à Leeuwarde, pour l'examen des remplaçans à présenter et pour l'admission des substitutions, aux jours et heures suivans:

6. De raad van recrutering zal deszelfs zittingen, voor de examinatie der aan te bieden plaatsvervangers, en tot admissie der verwisselingen van nommer, houden in het hôtel der prefekture te Leeuwarden, op de navolgende dagen en uren :

CANTONS. KANTONS.	TEMS. / TYD. JOURS ET DATES. DAGEN EN DATUM.	TEMS. / TYD. HEURES. UREN.
LEEUWARDE No. 1.	woensdag 19 february	's morgens negen uren.
DRONRYP	woensdag 19 february	's morgens tien uren.
LEEUWARDE No. 2.	woensdag 19 february	's morgens elf uren.
FRANEKER	woensdag 19 february	's middags twaalf uren.
BUITENPOST	woensdag 19 february	's middags één uren.
HARLINGEN	donderdag 20 february	's morgens negen uren.
DOCKUM.	donderdag 20 february	's morgens tien uren.
BERGUM	donderdag 20 february	's morgens elf uren.
HALLUM	donderdag 20 february	's middags twaalf uren.
HOLWERT	donderdag 20 february	's middags één uren.
RAUWERT	vrydag 21 february	's morgens negen uren.
LEMMER	vrydag 21 february	's morgens tien uren.
HINDELOPEN	vrydag 21 february	's morgens elf uren.
SNEEK	vrydag 21 february	's middags twaalf uren.
BOLSWARD	vrydag 21 february	's middags één uren.
OLDEBERKOOP.	zaturdag 22 february	's morgens negen uren.
AKKRUM.	zaturdag 22 february	's morgens tien uren.
HEERENVEEN	zaturdag 22 february	's morgens elf uren.
BEETSTERZWAAG	zaturdag 22 february	's middags twaalf uren.

7. MM. les maires indiqueront par voie d'annonces et d'affiches, aux conscrits, les jours, heures et lieux auxquels le conseil de recrutement tiendra ses séances pour chaque canton, tant pour l'examen des conscrits eux-mêmes ou pour juger de leurs réclamations en conséquence de l'art. 5, que pour l'examen des remplaçans a présenter en conséquence de l'art. 6.

8. MM. les maires devront être présens aux séances du conseil de recrutement pour l'examen des réclamations des conscrits, tout le tems qu'elles seront tenues pour le canton auquel leur commune appartient.

9. MM. les sous-préfets sont chargés, chacun pour ce qui concerne leur arrondissement, de l'exécution du présent arrêté, qui par la présente est porté à la connaissance de MM. les maires de l'arrondissement de Leeuwarde, afin de leur servir d'information et pour s'y conformer.

LEEUWARDE, le 29 janvier 1812.

Le PREFET du département de la Frise,
J. G. VERSTOLK.

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR PREFET DU DEPARTEMENT DE LA FRISE, prévient les conscrits de la classe de 1810, que l'instruction-générale sur la conscription présente les dispositions suivantes, à l'égard des substitutions et remplacemens:

SUBSTITUTIONS.

La substitution est un arrangement de gré-à-gré, au moyen duquel les conscrits jugés valides, et portés sur les mêmes listes de tirage, peuvent échanger le numéro qui leur est échu au tirage.

Par l'effet de la substitution, le no. 30, par exemple, peut devenir le no. 10, alors le no. 10 devient le no 30. Les conscrits qui n'ont point eu part à l'arrangement, conservent leurs numéros; ceux qui prennent réciproquement le rang l'un de l'autre, sont considérés comme s'ils avaient d'abord obtenu le numéro auquel la substitution les place.

L'individu qui échange le no. 10 contre le no. 30, ne doit être appelé à marcher qu'au tour de ce dernier numéro, et ne peut être garant de celui qui prend le no 10, lors même que celui-ci ne se rendrait pas à sa destination.

Les substitutions ne peuvent avoir lieu qu'entre conscrits de la même classe et du même canton.

La substitution sera annullée, si le substituant, c'est-à-dire celui qui ayant tiré un numéro plus élevé, l'a cédé pour un numéro moins élevé, dirigé sur un corps, y est réformé à charge de remplacement par son canton. En ce cas, les deux conscrits seront reportés à leur numéro primitif. La reformé sera soumis au paiement de l'indemnité de réforme, et l'autre conscrit envoyé de suite aux drapeaux.

Les conscrits placés à la fin du dépôt peuvent céder,

7. De heeren maires zullen, door middel van bekendmaking en affixie, ter kennis van de opgeschrevenen brengen de dagen, uren en plaatsen, op welke de raad van recrutering deszelfs zitting voor elk kanton zal houden, zoo tot het examineren der opgeschrevenen zelven, of ter beoordeeling van derzelver gevallen, ingevolge art. 5, als tot het examineren der aan te bieden plaatsvervangers, ingevolge art. 6.

8. De heeren maires zullen by de zittingen van den raad van recrutering, ter beoordeeling der gevallen van de opgeschrevenen, moeten tegenwoordig zyn, zoo lang dezelve worden gehouden voor het kanton, tot hetwelk hunne gemeente behoort.

9. De heeren onder prefekten worden, ieder voor zoo veel hun arrondissement aangaat, belast met de executie van dit besluit; hetwelk by deze wordt gebragt ter kennis van de heeren maires in het arrondissement Leeuwarden, ten einde denzelven te dienen tot informatie, en om zich daar naar te gedragen.

LEEUWARDEN, den 29 january 1812.

De PREFEKT van Vriesland,
J. G VERSTOLK.

DE RYKSBARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND, verwittigt den opgeschrevenen van de klasse van 1810, dat de algemeene instructie, aangaande de conscriptie, de volgende bepalingen, ten opzigte van de nommerverwisselingen en de plaatsvervangingen, behelst:

VERWISSELING VAN NOMMERS.

De verwisseling van nommers of substitutie is eene vrywillige schikking, ten gevolge van welke, zoodanige opgeschrevenen, die geschikt geoordeeld zyn tot den dienst, en op dezelfde lysten van trekking geplaatst zyn, het nommer, hun by de trekking te beurt gevallen, met elkander kunnen ruilen.

Uit krachte eener substitutie kan, by voorbeeld, no. 30, no. 10 worden, en alsdan wordt no 10, no. 30. De opgeschrevenen, welke aan deze schikking geen deel genomen hebben, behouden hun nommer. Zy, die onderling elkanders rang overnemen, worden beschouwd, als of zy dadelyk het nommer hadden getrokken, op hetwelk de substitutie hen plaatst.

De persoon, die no. 10 verwisselt met no. 30, wordt niet opgeroepen, om te marcheren, dan wanneer het laatstgemelde nommer aan de tour is, en behoeft niet in te staan voor dengenen, die no. 10 overneemt, zelfs dan niet, wanneer deze zich niet naar zyne bestemming mogt begeven.

Geene substitutien mogen plaats hebben, dan tusschen opgeschrevenen van dezelfde klasse en hetzelfde kanton.

De substitutie wordt gehouden voor nul, wanneer de substituant, dat is degenen, die een hooger nommer had getrokken en hetzelve voor een lager nommer heeft overgedaan, naar een korps gezonden zynde, aldaar ongeschikt wordt verklaard tot den dienst, en het kanton verpligt wordt, hem te doen vervangen. In dat geval, worden de beide opgeschrevenen weder op hun eerste nommer gebragt; de tot den dienst ongeschikt verklaarde is verpligt, tot de betaling der indemniteit van reforme, en de andere opgeschrevene wordt dadelyk naar het korps gezonden.

De opgeschrevenen, welke aan het einde van het

non seulement le numéro qu'ils ont obtenu au tirage, mais encore le rang qu'ils ont à la fin du dépôt: Ils doivent toutefois se conformer aux dispositions ci-après.

1. L'ainé des fils d'une veuve et le fils ou le petit-fils d'un vieillard de 71 ans, pour être admis comme substituans, doivent préalablement justifier du consentement par écrit, ou authentiquement constaté, de la veuve, ou du père, ou du grand-père.

2. L'ainé d'enfans orphelins doit justifier du consentement par écrit de son tuteur ou curateur, et a défaut, du maire de sa commune.

3. Les frères de conscrits sous les drapeaux doivent être admis purement et simplement comme substituans, si leurs père et mère sont morts; dans le cas contraire, ils doivent justifier aussi du consentemement par écrit, ou authentiquement constaté du père, et à défaut, de la mère.

REMPLACEMENS.

Le remplacement est un arrangement de gré-à-gré, au moyen duquel deux individus non-compris dans la même classe de conscription, prennent, quant à l'obligation de servir, la place l'un de l'autre.

Les conscrits ne peuvent se faire suppléer, que lorsqu'ils ont été appelés à marcher.

Les suppléans doivent être du même département que les conscrits, pour lesquels ils se présentent; avoir 22 ans révolus, et être agés de moins de trente ans; avoir la taille d'un mètre 649 millimètres au moins (5 pieds 3 pouces 1 ligne), être d'une constitution robuste et n'avoir aucune espèce de difformité. Ils doivent n'avoir pas été condamnés comme déserteurs, n'avoir pas été condamnés à une peine infamante ou afflictive, ou à une détention de plus d'un mois. Ils doivent aussi faire preuve de moralité et de bonne conduite, et produire à cet effet un certificat du maire de leur dernier domicile.

Un conscrit de 1808 et de 1809, qui n'a pas été appelé à marcher, peut, s'il a été déclaré capable de servir, et s'il a les autres qualités requises, être admis comme suppléant; mais en ce cas la faculté du remplacement est soumise à la condition suivante, prescrite par la loi:

„ Si, pour compléter le contingent, le suppléant „ doit être appelé pour son compte, le supplée doit „ rejoindre le corps, auquel serait destiné le suppléant, „ s'il n'était pas encore au service, ou envoyer à ce „ corps un nouveau suppléant."

Tout conscrit qui désire se faire remplacer, en présentant son suppléant au conseil de recrutement, doit produire en même-tems les pièces constatant que celui-ci a les qualités prescrites ci-dessus, savoir:

1. Un certificat constatant que le suppléant est du département;

depôt geplaatst zyn, vermogen afstand te doen, niet alleen van het nommer, hun by de trekking te beurt gevallen, maar ook van den rang, welke zy aan het einde van het depôt hebben, mits de navolgende bepalingen nakomende:

1. De oudste zoon eener weduwe en de zoon of kleinzoon van een grysaard van 71 jaren, moeten, om als substituant te kunnen worden toegelaten, vooraf een bewys inleveren van het schriftelyk of authentiek bevestigd consent van de weduwe, van den vader of grootvader.

2. De oudste van wezen moet bewys inleveren van het schriftelyk consent van zynen voogd of curator, en, by ontstentenis, van den maire zyner gemeente.

3 De broeders van in dienst zynde opgeschrevenen kunnen enkel en alleen als substituanten worden geadmitteerd, wanneer hunne ouders overleden zyn; in het tegenovergestelde geval, moeten zy insgelyks bewys inleveren van het schriftelyk of authentiek consent van den vader, en, by ontstentenis, van de moeder.

PLAATSVERVANGING.

Plaatsvervanging, of remplacement, is eene vrywillige schikking, volgens welke twee personen, niet begrepen in dezelfde klasse van conscriptie, voor zoo ver betreft de verpligting, om te dienen, in elkanders plaats treden.

De opgeschrevenen mogen zich niet doen vervangen, dan wanneer zy opgeroepen zyn, om te marcheren.

De plaatsvervangers moeten zyn uit hetzelfde departement, als de opgeschrevenen, in wier plaats zy optreden; boven de 22 jaren, doch beneden de 30 jaren oud zyn; eene lengte hebben van ten minsten een' meter 649 millemeters (5 voet 3 duim 1 streek); van eene sterke ligchaamsgesteldheid zyn, en geene soort van mismaaktheid, hoegenaamd, hebben.

Zy moeten niet gevonnisd geweest zyn als deserteurs; niet verwezen zyn geweest tot eene infamerende of lyfstraf, of tot eene detentie van langer, dan eene maand; zy moeten daarenboven bewys inleveren van zedelykheid en goed gedrag, en te dien einde een certificaat overleggen van den maire hunner laatste woonplaats.

Een opgeschrevene van 1808 en van 1809, die niet is opgeroepen, om te marcheren, kan, indien hy tot den dienst geschikt is verklaard, en de overige vereischte hoedanigheden bezit, als plaatsvervanger toegelaten worden; doch in dat geval is het remplacement verbonden aan de navolgende door de wet voorgeschrevene voorwaarde:

„ In geval, tot voltalligmaking van het contingent, „ de plaatsvervanger voor zyn eigen rekening moet „ worden opgeroepen, is de geremplaceerde verpligt, „ zelven zich naar het korps te begeven, naar hetwelk „ de plaatsvervanger bestemd zoude zyn; indien hy „ nog niet werkelyk in dienst was, of eenen nieuwen „ plaatsvervanger naar dat korps op te zenden."

Elk opgeschrevene, die zich wil doen vervangen, moet, by het aanbieden van zynen plaatsvervanger, aan den raad van recrutering, tevens aan denzelven overleggen de stukken, strekkende ten bewyze, dat deze de straks gemelde vereischten bezit, namelyk:

1. Een bewys, bevestigende, dat de plaatsvervanger uit het departement is.

2. Un certificat de baptême du suppléant authentiquement constaté par le maire de la commune, où le certificat est délivré;

3. Si le suppléant a servi antérieurement comme militaire, un congé en due forme;

4. Un certificat de moralité et de bonne conduite délivré par le maire du dernier domicile du suppléant.

Tout conscrit convaincu d'avoir présenté sciemment au conseil de recrutement, un suppléant atteint de quelques infirmité cachée, ayant subi un jugement ou inadmissible, soit à raison de son âge, soit à raison de sa taille, ou ayant pris de faux noms, perd la faculté de se faire remplacer, et doit être tenu de marcher en personne.

Lorsque le conseil de recrutement acceptera un suppléant, il remettra au conscrit, qui l'aura présenté, un certificat, constatant l'admission du suppléant.

Le conscrit devra verser ensuite entre les mains du receveur, qui alors lui sera désigné, une somme de 100 francs (47 florins 12 sous et 6 deniers), et en tirer récépissé. Ce récépissé, ainsi que le certificat d'admission du suppléant, seront présentés par le conscrit au sous-préfet de son arrondissement, et au préfet, pour ce qui regarde l'arrondissement de Leeuwarde, lesquels dresseront l'acte de la convention faite entre le suppléant et le conscrit.

Enfin le préfet saisit cette occasion pour avertir tous ses administrés, qu'il est très-expressément défendu à toutes les personnes, qui sont étrangères à la conscription, d'intervenir sous quelque prétexte et de quelque manière que ce puisse être, dans les opérations qui y sont relatives.

Leeuwarde, le 1 février 1812 — *Le PREFET susdit*, J G. VERSTOLK

Dans le numéro 35, de mardi passé, page 5, 3me ligne, 3me §, du titre REMPLACEMENS, il y a: *avoir 21 ans révolus;* lisez: *avoir 22 ans révolus:* comme cela ce trouve dans ce numéro.

Le Baron de l'Empire, Chevalier de la Légion d'honneur, Prefet du Département de la Frise;

Vu le décret impérial du 3 janvier 1812, relatif à l'enrôlement volontaire pour les compagnies de réserve, de la teneur suivante:

NAPOLEON, Empereur des Français, Roi d'Italie, Protecteur de la Confédération du Rhin, Médiateur de la Confédération Suisse, etc., etc., etc.;

Sur le rapport de notre ministre de la guerre;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. Ier. Les enrôlemens volontaires pour les compagnies de réserve, sont autorisés jusqu'à concurrence de leur complet, comme ils le sont pour les corps de la ligne

2. Les jeunes gens qui demanderont à s'enrôler pour les compagnies de réserve, devront avoir la taille et les autres qualités exigées pour le service de l'in-

2. Eene doopcedel van den plaatsvervanger, geauthentiseerd door den maire der gemeente, alwaar dezelve is afgegeven.

3. Byaldien de plaatsvervanger te voren in militairen dienst geweest is, een paspoort naar behooren.

4. Een getuigschrift van zedelykheid en goed gedrag, afgegeven door den maire van des plaatsvervangers laatste woonplaats.

Elk opgeschrevene, die overtuigd wordt, willens en wetens aan den raad van recrutering eenen plaatsvervanger te hebben voorgedragen, die eenig verborgen ongemak heeft, die een vonnis ondergaan heeft, of die niet geadmitteerd kan worden, het zy uithoofde van zynen ouderdom, het zy uithoofde van zyne lengte, of om dat hy een' valschen naam heeft aangenomen, verliest de bevoegdheid, om zich te doen vervangen, en zal verpligt worden, in persoon te marcheren.

Wanneer de raad van recrutering eenen plaatsvervanger aanneemt, wordt door denzelven aan den opgeschrevenen, die hem heeft aangeboden, een bewys van zyne admisie afgegeven

De opgeschrevene zal vervolgens in handen van den ontvanger, die alsdan aan hem zal worden opgegeven, storten eene som van *honderd franken* (zeven-en-veertig guldens twaalf stuivers en zes penningen), en daarvoor quitantie ontvangen. Deze quitantie benevens het certificaat van admisie van den plaatsvervanger moeten door den opgeschrevene vertoond worden aan den onderprefekt van zyn arrondissement, en, voor zoo verre het arrondissement Leeuwarden betreft, aan den prefekt, welke de akten moeten opmaken van het accoord, tusschen den plaatsvervanger en den opgeschrevenen getroffen.

Eindelyk, neemt de prefekt deze gelegenheid waar, om allen de belanghebbenden te waarschuwen, dat het aan alle degenen, die niets gemeens hebben met de conscriptie, zeer uitdrukkelyk verboden is, zich, onder welk voorwendsel en op welke wyze zulks ook zyn moge, in de verrigtingen, daartoe betrekkelyk, te mengen.

Leeuwarden, den 1 february 1812. — *De PREFEKT voorn.*, J G. VERSTOLK.

In nommer 35, van dingsdag, op bladz. 5, 3den regel van de 3de §. des titels PLAATSVERVANGING, staat: *boven de 21 jaren;* moet zyn: *boven de 22 jaren:* zoo als zulks in dit nommer staat.

De Ryks-Baron, Ridder van het Legioen van Eer, Prefekt van het Departement Vriesland;

Gezien hebbende het keizerlyk decreet van den 3 january 1812, betrekkelyk de vrywillige dienstneming in de compagnien van reserve, luidende als volgt:

NAPOLEON, Keizer der Franschen, Koning van Italie, Beschermer van het Rynverbond, Bemiddelaar van het Zwitsersch Bondgenootschap, enz., enz., enz.;

Op het rapport van onzen minister van oorlog;

Hebben wy gedecreteerd en decreteren, hetgeen volgt:

Art. 1 De vrywillige dienstnemingen voor de reserve compagnien worden toegestaan, tot dat dezelve voltallig zullen wezen, gelyk dezelve voor de korpsen van linie toegestaan zyn.

2. De jonge lieden, welke aanzoek zullen doen, om in de reserve compagnien dienst te nemen, moeten de grootte, benevens de overige voor den dienst der infan-

fanterie; ils ne pourront être admis, que dans la compagnie de réserve de leur département.

3. Les enrôlés volontaires en activité dans les compagnies de réserve, donneront à leurs frères appelés comme conscrits, le droit d'être placés à la fin du dépôt.

4. Lorsque les compagnies de réserve seront au complet, on cessera d'y admettre les enrôlés volontaires.

5. Notre ministre de la guerre est chargé de l'exécution du présent décret.

(*signé*,) NAPOLEON.

Vu la lettre de M. le conseiller-d'état directeur général des revues et de la conscription militaire, relative au même objet;

Prévient par la présente ceux de ses administrés qui désireraient contracter un engagement volontaire pour la compagnie de réserve, qu'ils peuvent, après s'être présentés chez le maire de leur commune, s'adresser à cet effet à M. le capitaine de la compagnie; bien entendu qu'ils soient porteurs de leur acte de naissance, et d'un certificat de bonne conduite, délivré par le maire de leur commune

Le préfet prévient en outre les jeunes gens qui appartiennent à uneclasse quelconque de conscription, que l'instruction générale sur la conscription renferme les dispositions suivantes:

„ Tous les individus à quelque classe de conscrip-„ tion qu'ils appartiennent, peuvent s'enrôler volon-„ tairement jusqu'au moment où ils sont désignés pour „ l'activité.

„ Un conscrit est désigné dès le jour du tirage, si „ le sort lui a donné un numéro qui le place néces-„ sairement dans le contingent, par exemple si son „ canton ayant à fournir un contingent de quinze con-„ scrits, le conscrit a eû le numéro 15 ou l'un des „ numéros antérieurs

„ Lorsqu'un conscrit n'a pas eu au tirage un numéro „ qui le place nécessairement dans le contingent, il „ ne peut être considéré comme désigné, que lorsque „ le conseil de recrutement, après avoir prononcé les „ réformes et exceptions, a proclamé les désignations, „ et jusqu'à ce moment il a la faculté de contracter „ un enrôlement volontaire pour le corps qui lui con-„ vient, pourvu qu'il ait les qualités exigées pour y „ être admis."

LEEUWARDE, le 25 janvier 1812.

Le PREFET de la Frise,

J. G. VERSTOLK.

terie vereischte hoedanigheden, hebben; zy zullen niet kunnen aangenomen worden, dan in de reserve compagnien van hun departement.

3. De vrywillig dienst genomen hebbende manschappen, welke zich werkelyk in de reserve compagnien bevinden, zullen aan hunne broeders, die als conscrits mogten opgeroepen zyn, het regt verschaffen, van by het depôt te worden geplaatst.

4. Wanneer de reserve compagnien voltallig zyn, zal men ophouden, daarby vrywilligers dienst te geven.

5. Onze minister van oorlog is belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(*geteekend*,) NAPOLEON.

Gezien hebbende eene missive van den heere staatsraad directeur generaal der revuen en der militaire conscriptie, betrekkelyk hetzelfde onderwerp;

Brengt, by deze, ter kennis van degenen, die genegen mogten zyn, zich vrywillig by de compagnie van reserve in dienst te begeven, dat zy, na zich by den maire hunner gemeente te hebben aangegeven, te dien einde zich by den heer kapitein der compagnie kunnen adresseren, mits dat zy voorzien zyn van hun geboorte- of doop attest, en van een certificaat van goed gedrag, afgegeven door den maire hunner gemeente.

De prefekt brengt daarenboven ter kennis van de jongelieden, die tot eene der klassen van conscriptie behooren, dat de generale instructie op de conscriptie de navolgende bepalingen behelst:

„ Alle personen, tot welke klasse der conscriptie zy „ ook behooren, kunnen vrywillig dienst nemen, tot „ tyd en wyle, wanneer zy tot den activen dienst ge-„ roepen worden.

„ Een conscrit wordt van den dag der loting af tot „ den activen dienst geroepen, wanneer het lot hem een „ nommer geeft, waardoor hy noodwendig in het con-„ tingent geplaatst is; by voorbeeld: indien zyn kanton „ een contingent van vyftien conscrits te leveren hebben-„ de, de conscrit no 15 of een der lagere nommers heeft.

„ Wanneer een conscrit, by de loting, geen nommer „ heeft gehad, waardoor hy noodwendig in het contin-„ gent is begrepen, dan kan hy niet, als tot den activen „ dienst bestemd, worden aangemerkt, vóór en aleer „ de raad van recrutering, na de op reforme stellingen „ en uitzonderingen te hebben uitgesproken, degenen, „ die tot den activen dienst bestemd zyn, heeft afgekon-„ digd, en tot dat tydstip toe heeft hy het vermogen, „ vrywillig dienst te nemen in zodanig korps, als hem „ geschikt voorkomt, mits de vereischte hoedanigheden „ bezittende, om daarin te worden aangenomen."

LEEUWARDEN, den 25 january 1812

De PREFEKT van Vriesland,

J. G. VERSTOLK.

ADJUDICATION. *DÉFINITIVE.*

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR PREFET DU DEPARTEMENT DE LA FRISE, prévient les entrepreneurs de travaux publics, qu'il sera procédé le 13 février prochain à 11 heures avant-midi, à l'hôtel de la préfecture, suivant la forme et de la manière prescrite par l'arrêté du gouvernement du 19 ventôse an 11, à l'adjudication définitive sauf l'approbation ultérieure.

FINALE AANBESTEDING.

DE RYKSBARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND, verwittigt den aannemers van publieke werken, dat, op den 13 february eerstkomenden, des voormiddags ten elf uren, aan het hôtel der prefektuure, invoege en op de wyze, voorgeschreven by het gouvernements besluit van den 19 le ventose 11de jaar, finaal, onder nader approbatie, zal worden aanbesteed.

Des réparations d'urgence aux maisons de détention et de justice dans la ville de Leeuwarde, évaluées à 3162 francs et soumissionné, à l'adjudication provisoire à 2782 francs 50 centimes.

Ceux qui désireront concourir à cette adjudication, pourront prendre communication des devis et cahiers des charges au secrétariat-général de la préfecture, et obtenir des informations détaillées auprès de monsieur l'ingénieur-en-chef *J. Peereboom B. Z.*

Ils seront tenus de déposer leurs soumissions cachetées et écrites en double sur du papier timbré et non-timbré au bureau susdit, ou elles seront reçues jusqu'au 12me février prochain et l'ouverture se fera au jour indiqué en présence du conseil de préfecture et de monsieur l'ingénieur-en-chef.

EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES.

L'entrepreneur sera tenu de commencer son entreprise de suite après l'approbation, et de la continuer avec une diligence non-interrompue, de manière que l'ouvrage puisse être achevé huit semaines après ce terme.

Le paiement se fera par mandat au payeur du département dans six semaines après la réception.

Nul ne sera admis à soumissionner s'il n'est porteur d'un certificat de capacité et s'il ne fournit un cautionnement en immeubles, exempts d'hypothèques et situés dans ce département ou dans les départemens limitrophes.

Le surplus des conditions est annoncé aux cahiers des charges, déposé au lieu ci-dessus indiqué.

Les frais d'affiches, timbre et enregistrement seront à la charge de l'adjudicataire.

Fait à l'hôtel de préfecture à Leeuwarde, ce 30 janvier 1812.

Le PRÉFET susdit,
J. G. VERSTOLK.

De noodige reparatien aan het wacht- en blokhuis binnen de stad Leeuwarden, begroot op 3162 francs, of 1506 gld. en by de provisionele aanbesteding aangenomen voor 2782 francs en 10 cent., of 1325 guldens

De gegadigden kunnen ter secretary-generaal der prefektuur het bestek en calculative begrootingen nazien, alsmede verdere onderrigting bekomen by den heer ingenieur-en-chef *J. Peereboom B. Z.*

Zy zullen de biljetten van inschryving verzegeld, het eene op schoon en het andere op gezegeld papier, aan het voornoemd bureau moeten inleveren, welke, tot aan en met den 12 february aanstaanden, zullen worden aangenomen, en zal de opening op den gestelden dag geschieden in tegenwoordigheid van den raad van prefekture en den heer ingenieur-en-chef.

EXTRACT UIT DE GENERALE CONDITIEN.

De aannemer zal gebonden zyn, dadelyk na de approbatie zyn werk aan te vangen, en zoodanig voort te zetten, dat hetzelve, acht weken na dien tyd, ter oplevering kan worden gepresenteerd.

De betaling zal geschieden by mandaat op den betaalmeester van het departement, 6 weken na de voldoende oplevering.

Niemand zal tot de aanneming worden toegelaten, ten zy hy blyken toone van zyne bekwaamheid, en tevens voldoende borgstelling van onbezwaarde vastigheden, in dit of de naburige departementen gelegen, producere.

Het overige der conditien vindt men bepaald in het bestek, hetwelk ter bovengenoemde plaatse ter lezing ligt.

De kosten van bekendmaking, zegel en registratie zyn voor rekening van den aannemer.

Gedaan, in het hôtel der prefekture te Leeuwarden, den 30 january 1812.

De PREFEKT voornoemd,
J. G. VERSTOLK.

LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR, PREFET DU DEPARTEMENT DE LA FRISE, prévient par la présente les marchands et ouvriers en matières d'or et d'argent, affineurs, horlogers et autres qui par les articles 72, 73 et 113 de la loi du 19 brumaire an 6, concernant les matières d'or et d'argent, sont tenus de transmettre leurs déclarations à la préfecture et à MM. les maires des communes où ils sont domiciliés, que les registres pour l'inscription desdites déclarations sont ouverts à la préfecture, et que MM. les maires sont invités de la part du préfet, de les ouvrir au plutôt dans leurs communes respectives; en conséquence les intéressés sont invités, afin de satisfaire au loi, d'envoyer leurs déclarations à cet effet à la préfecture ou à M. le maire de la commune de leur domicile; ils sont prévenus en même tems que de pareilles déclarations doivent être envoyés par eux au bureau de garantie, de ce département, immédiatement après qu'il sera organisé.

LEEUWARDE, le 31 janvier 1812.
Le PRÉFET du departement de la Frise,
J. G. VERSTOLK.

DE RYKSBARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND, brengt, by deze, ter kennisse van de kooplieden of werkmeesters van gouden en zilveren werken, fineerders, horologiemakers en anderen, welke, ingevolge art. 72, 73 en 113 der wet op het goud en zilver, van den 19 brumaire 6de jaar, gebonden zyn, hunne declaratien ter prefekture en by de heeren maires der gemeenten, waarin zy woonachtig zyn, in te leveren, dat de registers ter inschryving van gemelde declaratien ter prefekture geopend zyn, en dat ook, namens den prefekt, de heeren maires zyn geïnviteerd, dezelve in hunlieder respective gemeenten ten spoedigsten te openen; wordende mitsdien de belanghebbenden aangemaand, om, ter voldoening aan de wet, hunne declaratien ten dien einde ter prefekture en by den heer maire der gemeente hunner woonplaats in te leveren, terwyl zy tevens worden geïnformeerd, dat door hen gelyke declaratien zullen behooren te worden ingezonden aan het bureau van garantie in dit departement, dadelyk, na dat hetzelve zal zyn georganiseerd.

LEEUWARDEN, den 31 january 1812.
De PREFEKT van het departement Vriesland,
J. G. VERSTOLK.

TONEELBERIGT VAN LEEUWARDEN.

Zondag, 8 february 1812, zullen de vereenigde hollandsche tooneelisten, in den schouwburg, vertoonen: DE DUIVELSBRUG OF HET PIEMONTEESCHE GEBERGTE, nieuw beroemd tooneelspel, met deszelfs vertooningen en groot spectakel; gevolgd van FRONINE, blyspel met zang; en, op dinsdag, 11 february, DE GEBANNE AMOR, blyspel; voorafgegaan van HET VERLOREN KIND, tooneelspel.

à LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.